

I

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja jest obowiązkowa)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) NR 172/2007

z dnia 16 lutego 2007 r.

zmieniające załącznik V do rozporządzenia (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącego trwałych zanieczyszczeń organicznych

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 850/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 5 akapit pierwszy, art. 7 ust. 6 i art. 14 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Komisja przeprowadziła badanie dotyczące wykonywania przepisów rozporządzenia (WE) nr 850/2004 odnoszących się do odpadów. Badanie to ustaliło maksymalne dopuszczalne wartości stężenia do celów części 2 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 850/2004. Przy stężeniach przekraczających te wartości nie byłoby możliwe wykluczenie zagrożenia dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

(2) Dopuszczalna wartość stężenia dla polichlorowanych dibenzo-p-dioksyn i dibenzofuranów („PCDF/PCDD”) wyrażona jest w stężeniu równoważnika toksyczności („TEQ”), przy zastosowaniu współczynników toksyczności („TEFs”) Światowej Organizacji Zdrowia z 1998 r. Dostępne dane dotyczące dioksynopochodnych polichlorowanych bifenyli („PCB”) nie są wystarczające dla objęcia tych związków równoważnikiem toksyczności TEQ.

(3) Heksachlorocykloheksan („HCH”) jest nazwą techniczną mieszaniny różnych izomerów. Wysiłek jaki należałoby włożyć w ich pełną analizę byłby nieproporcjonalny.

Jedynie alfa-, beta- i gamma-HCH liczą się pod względem toksyczności. Z tego względu dopuszczalna wartość stężenia powinna odnosić się wyłącznie do nich. Większość dostępnych w handlu wzorcowych mieszanin testowych służących do przeprowadzania analiz tej klasy związków jedynie rozpoznaje te izomery.

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu uznaje się za najwłaściwsze w celu zapewnienia wysokiego poziomu ochrony.

(5) Rozporządzenie (WE) nr 850/2004 powinno zatem zostać odpowiednio zmienione.

(6) Po konsultacji z Komitetem ustanowionym na podstawie art. 17 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 850/2004, przeprowadzonej dnia 25 stycznia 2006 r. zgodnie z procedurą ustanowioną w art. 17 ust. 2 tego rozporządzenia, Komitet nie wydał opinii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku V do rozporządzenia (WE) nr 850/2004 wprowadza się zmiany określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 158 z 30.4.2004, str. 7.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 16 lutego 2007 r.

W imieniu Rady
A. SCHAVAN
Przewodniczący

ZAŁĄCZNIK

Część 2 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 850/2004 otrzymuje brzmienie:

„Część 2. Odpady i operacje, do których stosuje się art. 7 ust. 4 lit. b)

Do celów art. 7 ust. 4 lit. b) zezwala się na przeprowadzenie następujących operacji w odniesieniu do wyszczególnionych odpadów, określonych za pomocą sześciocyfrowego kodu zgodnie z klasyfikacją zawartą w decyzji Komisji 2000/532/WE (*)

Odpady sklasyfikowane w decyzji Komisji 2000/532/WE		Maksymalne dopuszczalne wartości stężenia substancji wymienionych w załączniku IV (1)	Operacja
10	ODPADY Z PROCESÓW TERMICZNYCH	Aldryna: 5 000 mg/kg;	Stałe składowanie jedynie w: — bezpiecznym, głębokim, podziemnym magazynie zbudowanym w twardej skale, — kopalniach soli, lub — składowisku odpadów niebezpiecznych (pod warunkiem że odpady zostały zestalone lub, tam gdzie to technicznie możliwe, częściowo zestabilizowane, zgodnie z wymogami klasyfikacji odpadów podanymi w podrozdziale 1903 decyzji 2000/532/WE, w przypadkach gdy mają zastosowanie przepisy dyrektywy Rady 1999/31/WE (4) oraz decyzji Rady 2003/33/WE (5) oraz w których zostało udowodnione, że wybrane działanie jest bardziej korzystne dla środowiska.
10 01	Odpady z elektrowni i innych zakładów energetycznego spalania paliw (z wyłączeniem grupy 19)	Chlordan : 5 000 mg/kg; Dieldryna: 5 000 mg/kg; Endryna: 5 000 mg/kg; Heptachlor: 5 000 mg/kg;	
10 01 14 * (2)	Popioły paleniskowe, żużle oraz pył z kotłów ze współspalania zawierające substancje niebezpieczne	Heksachlorobenzen: 5 000 mg/kg; Mireks: 5 000 mg/kg; Toksafen: 5 000 mg/kg;	
10 01 16 *	Popioły lotne ze współspalania zawierające substancje niebezpieczne	Polichlorowane bifenyle (PCB) (3): 50 mg/kg; DDT (1,1,1-trichloro-2,2-bis(4-chlorofenyl)etan): 5 000 mg/kg;	
10 02	Odpady z hutnictwa żelaza i stali	Chlordekon: 5 000 mg/kg; Polichlorowane dibenzo-p-dioksyny i dibenzofurany (PCDD/PCDF) (6) 5 mg/kg;	
10 02 07 *	Osady stałe z oczyszczania gazów zawierające substancje niebezpieczne	ogółem alfa-, beta- i gamma-HCH: 5 000 mg/kg; Heksabromobifenyl: 5 000 mg/kg	
10 03	Odpady z hutnictwa aluminium		
10 03 04 *	Żużle z produkcji pierwotnej		
10 03 08 *	Słone żużle z produkcji wtórnej		
10 03 09 *	Czarne kożuchy żużlowe z produkcji wtórnej		
10 03 19 *	Pył z gazów spalinowych zawierający substancje niebezpieczne		
10 03 21 *	Inne cząstki i pyły (łącznie z pyłami z młynów kulowych) zawierające substancje niebezpieczne		

Odpady sklasyfikowane w decyzji Komisji 2000/532/WE		Maksymalne dopuszczalne wartości stężenia substancji wymienionych w załączniku IV (1)	Operacja
10 03 29 *	Odpady z przetwarzania słonych żużli i czarnych kożuchów żużlowych zawierające substancje niebezpieczne		
10 04	Odpady z hutnictwa ołowiu		
10 04 01 *	Żużle z produkcji pierwotnej i wtórnej		
10 04 02 *	Kożuchy żużlowe i zgary z produkcji pierwotnej i wtórnej		
10 04 04 *	Pyły z gazów spalinowych		
10 04 05 *	Inne cząstki i pyły		
10 04 06 *	Odpady stałe z oczyszczania gazów		
10 05	Odpady z hutnictwa cynku		
10 05 03 *	Pyły z gazów spalinowych		
10 05 05 *	Odpady stałe z oczyszczania gazów		
10 06	Odpady z hutnictwa miedzi		
10 06 03 *	Pyły z gazów spalinowych		
10 06 06 *	Odpady stałe z oczyszczania gazów		
10 08	Odpady z hutnictwa pozostałych metali nieżelaznych		
10 08 08 *	Słone żużle z produkcji pierwotnej i wtórnej		
10 08 15 *	Pył z gazów spalinowych zawierający substancje niebezpieczne		
10 09	Odpady z odlewnictwa żelaza		
10 09 09 *	Pył z gazów spalinowych zawierający substancje niebezpieczne		
16	ODPADY NIEUJĘTE W INNYCH GRUPACH		
16 11	Zużyte wykładziny i materiały ogniotrwałe		

Odpady sklasyfikowane w decyzji Komisji 2000/532/WE		Maksymalne dopuszczalne wartości stężenia substancji wymienionych w załączniku IV (1)	Operacja
16 11 01 *	Wykładziny węglowe i materiały ogniotrwałe z procesów hutniczych zawierające substancje niebezpieczne		
16 11 03 *	Inne wykładziny i materiały ogniotrwałe z procesów hutniczych zawierające substancje niebezpieczne		
17	ODPADY Z BUDOWY I ROZBIÓRKI (WŁĄCZNIE Z WYDOBYTĄ ZIEMIĄ Z MIEJSC SKAŻONYCH)		
17 01	Beton, cegły, płyty i ceramika		
17 01 06 *	Mieszanki lub oddzielne frakcje betonu, cegieł, płyt i ceramiki zawierające substancje niebezpieczne		
17 05	Gleba włącznie z ziemią wydobytą z miejsc skażonych, kamienie i urobek z pogłębiania		
17 05 03 *	Nieorganiczne cząstki gleby i kamieni zawierających substancje niebezpieczne		
17 09	Inne odpady z budowy i rozbiórki		
17 09 02 *	Odpady z budowy i rozbiórki zawierające PCB, z wyłączeniem wyposażenia zawierającego PCB		
17 09 03 *	Inne odpady z budowy i rozbiórki zawierające substancje niebezpieczne		
19	ODPADY Z URZĄDZEŃ DO GOSPODAROWANIA ODPADAMI ORAZ Z POZAZAKŁADOWYCH OCZYSZCZALNI ŚCIEKÓW I INSTALACJI UZDATNIANIA WODY PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI ORAZ WODY DO CELÓW PRZEMYSŁOWYCH		
19 01	Odpady z termicznego przekształcania odpadów		
19 01 07 *	Odpady stałe z oczyszczania gazów		

Odpady sklasyfikowane w decyzji Komisji 2000/532/WE		Maksymalne dopuszczalne wartości stężenia substancji wymienionych w załączniku IV ⁽¹⁾	Operacja
19 01 11 *	Żużle i popioły paleniskowe zawierające substancje niebezpieczne		
19 01 13 *	Popioły lotne zawierające substancje niebezpieczne		
19 01 15 *	Pył z kotłów zawierający substancje niebezpieczne		
19 04	Odpady zeszkłone oraz odpady z procesów zeszkliwania		
19 04 02 *	Popioły lotne i inne odpady z oczyszczania gazów spalinywych		
19 04 03 *	Nieszszklona faza stała		

(¹) Wszelkie odpady oznaczone gwiazdką * są uznawane za odpady niebezpieczne na mocy dyrektywy 91/689/EWG i podlegają przepisom tej dyrektywy.

(²) Te dopuszczalne wartości mają zastosowanie wyłącznie do składowisk odpadów niebezpiecznych i nie mają zastosowania do stałych składowisk podziemnych odpadów niebezpiecznych, w tym kopalni soli.

(³) Tam gdzie to stosowne, stosuje się metodę obliczeniową określoną w europejskich normach EN 12766-1 i EN 12766-2.

(⁴) Dyrektywa Rady 1999/31/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. w sprawie składowania odpadów (Dz.U. L 182 z 16.7.1999, str. 1). Dyrektywa zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1882/2003.

(⁵) Decyzja Rady 2003/33/WE z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiająca kryteria i procedury przyjęcia odpadów na składowiska, na podstawie art. 16 i załącznika II do dyrektywy 1999/31/WE (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, str. 27).

(⁶) Dopuszczalną wartość oblicza się dla PCDD oraz PCDF zgodnie z następującymi współczynnikami toksyczności (TEFs):

	TEF
PCDD	
2,3,7,8-TeCDD	1
1,2,3,7,8-PeCDD	1
1,2,3,4,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDD	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDD	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDD	0,01
OCDD	0,0001
PCDF	
2,3,7,8-TeCDF	0,1
1,2,3,7,8-PeCDF	0,05
2,3,4,7,8-PeCDF	0,5
1,2,3,4,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,7,8,9-HxCDF	0,1
2,3,4,6,7,8-HxCDF	0,1
1,2,3,4,6,7,8-HpCDF	0,01
1,2,3,4,7,8,9-HpCDF	0,01
OCDF	0,0001

(*) Decyzja Komisji 2000/532/WE z dnia 3 maja 2000 r. zastępująca decyzję 94/3/WE ustanawiającą wykaz odpadów zgodnie z art. 1 lit. a) dyrektywy Rady 75/442/EWG w sprawie odpadów oraz decyzję Rady 94/904/WE ustanawiającą wykaz odpadów niebezpiecznych zgodnie z art. 1 ust. 4 dyrektywy Rady 91/689/EWG w sprawie odpadów niebezpiecznych (Dz.U. L 226 z 6.9.2000, str. 3). Decyzja ostatnio zmieniona decyzją Rady 2001/573/WE (Dz.U. L 203 z 28.7.2001, str. 18)."